

سری سوال : یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی :

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی :

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۱- عین الصحیح:

«الإسلام يدعو الناس إلى نبذ التفرقة العنصرية»:

۱. اسلام مردم را به محکوم کردن نژاد پرستی دعوت می کند.

۲. اسلام مردم را به تلاش علیه تبعیض نژادی فرا می خواند

۳. اسلام مردم را به ترک تبعیض نژادی فرا می خواند.

۴. اسلام خواهان اتحاد و همدلی و دوری از نژاد پرستی است.

۲- «أين القادة و الزعماء ممّا يحدث في الأراضي المقدّسة»:

۱. رهبران و زعماء کجا و حوادث سرزمین مقدس کجا؟

۲. زعماء و رهبران را چه کار با حوادث سرزمین های مقدس؟

۳. رهبران و رؤسا چقدر از آنچه در سرزمین های مقدس اتفاق می افتد دورند!

۴. زعماء و رهبران نسبت به وقایعی که در سرزمین های مقدس رخ می دهد بی نهایت دور هستند.

۳- « واقعهم لا يحسد عليه »

۱. حسادت باعث عقب ماندگی آنان است. ۲. حسادت نباید بین آنها وجود داشته باشد.

۳. وضع آنان تأسف بار است. ۴. آنان مورد تهاجم آزمندان قرار گرفته اند.

۴- «حطّموا أبواب المحلّات»:

۱. درهای مناطق مختلف را ویران کردند. ۲. در مغازه ها را شکستند.

۳. دروازه های محله ها را شکستند. ۴. درهای فروشگاه ها را بازکردند.

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۵ - « يتصدّر هذه القائمة »:

۱. این فهرست را در صدر قرار می دهد.
۲. در رأس این فهرست قرار می گیرد.
۳. از این لیست خارج می شود.
۴. صدور این فهرست را به عهده می گیرد.

۶ - « حلّ محلّه »

۱. او را رهنمون شد.
۲. جای او را گرفت.
۳. مشکلات او را حل کرد.
۴. جایش را به او داد.

۷ - « حظوظ التأهل تمیل لصالح البرازیل » :

۱. شانس های شایستگی، بیشتر از آن برزیل است.
۲. برزیل از بیشترین بخت برای صعود برخوردار می باشد.
۳. برزیل باید با شایستگی صعود کند.
۴. همه ی تیم ها به نفع برزیل و شایستگی اش کنار می روند.

۸ - « الإرتکان إلی ، تدهور » :

۱. نشستن ، نابسامانی
۲. تکیه کردن ، شکست
۳. دل بستن ، وخامت
۴. استحکام ، سقوط

۹ - « التحکّم بالمشاعر » :

۱. قضاوت کردن با احساسات
۲. حاکمیت احساسات
۳. تسلط بر احساسات
۴. داوری درباره ی احساسات

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۱۰ - « إقرار حظر الحجاب » :

۱. اثبات تهدید حجاب
۲. اقرار بی حجابی
۳. تصویب ممنوعیت حجاب
۴. اعتراف به ممنوعیت حجاب

۱۱ - « الجدل التالف » :

۱. پوست از بین برنده آسیب ها
۲. پوست خراب
۳. پوست تلف کننده
۴. پوست سطحی

۱۲ - « يشيدون بالثورة الإسلامية » :

۱. به انقلاب اسلامی احترام می گذارند.
۲. از انقلاب اسلامی پیروی می کنند.
۳. از انقلاب اسلامی تمجید می کنند.
۴. از انقلاب اسلامی الگو می گیرند

۱۳ - « المهني » :

۱. ملی
۲. صنفی
۳. مشیت زنی
۴. حرفه ای

۱۴ - « سيعرض عليك » :

۱. شما را در معرض نمایش قرار می دهد.
۲. به شما واگذار می شود.
۳. به شما پیشنهاد می شود.
۴. از مقابل شما می گذرد.

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

۱۵ - «قامت الدنيا و لم تقعد» :

۱. مثل توپ صدا کرد.
۲. بخت به او روی آورد.
۳. دنیا از او روی گرداند.
۴. آسمان به زمین خورد.

۱۶ - « إعتزل اللعبة لیتّم تعینه مدرّباً مساعداً » :

۱. از بازی کنار رفت تا تعیین او به عنوان کمک مربی تمام شود.
۲. به عنوان کمک مربی از بازی کناره گرفت و آن را به پایان رساند.
۳. از بازی کناره گرفت تا به عنوان کمک مربی انتخاب شود.
۴. بازی را کنار گذاشت و به عنوان کمک مربی انتخاب شد.

۱۷ - قد يقول قائل: لم هذا التشاؤم؟

۱. شاید گوینده ای بگوید اینقد بدبین نبوده است.
۲. ممکن است کسی بگوید: این همه بدبینی برای چیست؟
۳. ممکن است گوینده ای بگوید: این بدبینی برای چیست؟
۴. شاید کسی بگوید: بساط این بدبینی را برچینید

۱۸ - « جرائم موصوفة » :

۱. جرم های وصف پذیر
۲. جنایت های آشکار
۳. جرم های توصیف شده
۴. جنایت های قابل توصیف

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۱۹ - « أسدي خدمه إضافية » :

۱. خدمت بزرگی کرد
 ۲. خدمت اضافی او هدر رفت.
 ۳. خدمت زیادی به او شد
 ۴. خدمات بیشتری را انتظار داشت.
- ۲۰ - « المثیر کان شیئاً آخر » :

۱. موضوع غافلگیر کننده چیز دیگری بود.
 ۲. تحریک پذیری از چیز دیگری بود.
 ۳. عامل جنجالی دیگری بود.
 ۴. چیز دیگری تحریک کننده بود.
- ۲۱ - « المشیمة » :

۱. بوی خوش
 ۲. بینی
 ۳. اصالت خانوادگی
 ۴. بند ناف
- ۲۲ - « تبریر » :

۱. توجیه
 ۲. تحمیل
 ۳. همکاری
 ۴. گفتگو
- ۲۳ - « إحتیاطی ، تسدیده ، فی عقر داره » :

۱. ذخیره ، شوت ، درون خانه اش
۲. محافظه کار ، پاس ، درون خانه اش
۳. با احتیاط ، شوت ، در مرکز خانه اش
۴. ذخیره ، شوت ، به دور از خانه اش

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۲۴ - « ركلة جزاء » :

۱. ضربه هجومی ۲. ضربه دفاعی ۳. ضربه پنالتی ۴. ضربه مشابه

۲۵ - « جري الالتفاف عليه » :

۱. غایب شد ۲. فریب خورد ۳. پیچیده شد ۴. فراموش شد

۲۶ - « الخاصة التي تحدّد طفویة جسم هي كثافة ذلك الجسم » :

۱. به خصوص که شناوری جسم معلول فشردگی و بزرگی آن است.
۲. خاصیتی که میزان شناوری جسمی را مشخص می کند، جرم آن جسم است.
۳. خصوصیتی که کشش یک جسم را تعیین می کند، همان فشردگی آن جسم است.
۴. ویژگی که در یک جسم شناور عامل تعیین کننده است، جرم آن جسم است.

۲۷ - « تبنأ بإنخفاض أسعار الفائدة في حال إنحسار الأزمة السياسية » :

۱. پیش بینی کرد در صورتی که بحران سیاسی فروکش کند، نرخ بهره کاهش خواهد یافت.
۲. وی از کاهش نرخ بهره در دوره انحصار بحران سیاسی خبر داد.
۳. از فروکش کردن نرخ های بهره در زمان شدت بحران سیاسی خبر داد.
۴. وی پیش بینی کرد که با کاهش نرخ بهره، بحران سیاسی فروکش کند.

۲۸ - « سوق الائتمان » :

۱. جریان بانکی ۲. بازار سپرده ها ۳. بازار بیمه ۴. موج بی پولی

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : .

www.PnuNews.com

www.PnuNews.Net

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۳۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۳۳۰۱۰۱

۲۹ - « لم یکد الخیر الکهربائی وضع القابس فی المقتبس حتی تکهرب » :

۱. به محض اینکه کارشناس برق آچار را در پریز قرار داد، برق وصل شد.
۲. کارشناس برق همین که دو شاخه را در پریز قرار داد، دچار برق گرفتگی شد.
۳. هنوز کارشناس برق آچار را در پریز قرار نداده بود که جیران برق برقرار شد.
۴. همین که کارشناس برق دو شاخه را به پریز برق وصل کرد، برق از سستم عبور کرد.

۳۰ - « وجبات معرفية » :

۲. وعده های شناخت

۱. غذای روح

۴. اصول معرفتی

۳. مراحل شناخت